

LE TEMPS

livre Samedi 20 octobre 2012

«Sagas légendaires islandaises»

Par Emmanuel Gehrig

Plongée dans un monde étrange et merveilleux, la mythologie nordique

Genre: mythologie

Réalisateurs: Auteurs anonymes

Titre: Sagas légendaires islandaises

Textes traduits et présentés par Régis Boyer, avec le concours de Jean Renaud

Studio: Anarchasis, 1098 p.

VVVVV

Les sagas, ces récits islandais qui ont fleuri entre le XIIe et le XIVe siècle, sont un conservatoire extraordinaire de la culture nordique, et par extension germanique. On y croise des héros à barbe drue et à hache tranchante, des trolls et des nains, un panthéon de dieux très impliqués dans les affaires humaines... Tout un univers qui exerce son pouvoir d'attraction sur un public croissant. Mais encore faut-il parvenir à apprécier la saveur de ces narrations médiévales, que tout Islandais contemporain peut déchiffrer sans peine en langue originale. Régis Boyer, grand spécialiste de la culture scandinave, nous en offre vingt dans un français courant mais qui n'aplanit pas les étranges aspérités. Rien que sa préface enlevée est une invitation irrésistible à plonger dans ce monde merveilleux.

LE TEMPS © 2012 Le Temps SA